



## COVID-19 Vaccine – Russian

*We've launched a new campaign to inform New Yorkers about what they need to know about the COVID-19 vaccine. COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Some people such as essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it sooner. The New York City Health Department is committed to ensuring there is fair and equitable access to the vaccine for all New Yorkers.*

*Please use the below content to share these important messages with your audience and use **#NYCVaccineforAll**. If you've gotten vaccinated already, share your experience on social media using **#IGotTheShotNYC**.*

### Social Copy

- **Note:** For Facebook, use @nychealth to tag our page.

### Video Link

<https://www.youtube.com/watch?v=NFbLAXqzA5o>

### General Messaging

The safe and effective COVID-19 vaccine will be available to all and help us end the COVID-19 pandemic.

Безопасная и эффективная вакцина от COVID-19 будет доступна всем и поможет нам покончить с пандемией COVID-19. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

The COVID-19 vaccine will be widely available at no cost to you, likely by mid-2021.

Бесплатная вакцина от COVID-19, вероятно, будет широко доступна к середине 2021 года. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Get the latest info on vaccines.

Получите самую свежую информацию о вакцинах. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Safe and effective COVID-19 vaccines will be easily available to all New Yorkers at no cost, likely by mid-2021.

Безопасные и эффективные бесплатные вакцины от COVID-19, вероятно, будут легко доступны всем ньюйоркцам к середине 2021 года. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Learn more about the vaccine.

Узнайте больше о вакцине. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Ending the COVID-19 pandemic will start with New Yorkers getting a safe and effective vaccine.

Прекращение пандемии COVID-19 начнется с получения ньюйоркцами безопасной и эффективной вакцины. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine when it's available to everyone — the vaccine can lower the risk of getting symptoms of COVID-19 and severe illness.

Когда вакцина от COVID-19 будет общедоступной, всем ньюйоркцам следует получить ее — вакцина может уменьшить риск появления симптомов COVID-19 и тяжелого заболевания. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

When you get vaccinated for COVID-19, you will help protect yourself, your parents, grandparents, friends and neighbors.

Пройдя вакцинацию от COVID-19, вы поможете защитить себя, своих родителей, бабушек и дедушек, друзей и соседей. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

When you get vaccinated, you will make your community safer — especially for those at increased risk of severe COVID-19.

Пройдя вакцинацию, вы сделаете свою общину более безопасной — особенно для тех, кто подвержен повышенному риску тяжелого заболевания COVID-19. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Why get the COVID-19 vaccine? If you're vaccinated, you're protecting your parents, grandparents, friends and community too.

Зачем проходить вакцинацию от COVID-19? Проходя вакцинацию, вы защищаете себя, своих родителей, бабушек и дедушек, а также друзей и членов своей общины. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

The COVID-19 vaccines are safe and effective — they have gone through large clinical studies involving tens of thousands of people.

Вакцины от COVID-19 безопасны и эффективны — они прошли обширные клинические исследования с участием десятков тысяч человек. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

COVID-19 vaccines authorized by the U.S. Food and Drug Administration (FDA) are safe and effective.

Вакцины от COVID-19, применение которых разрешено Управлением по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов (Food and Drug Administration, FDA) США, безопасны и эффективны. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Get more vaccine facts.

Узнайте другие факты о вакцинации. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

When you receive the COVID-19 vaccine, your privacy will be protected. There are strict laws in place to ensure confidentiality of your personal information.

При вакцинации от COVID-19 будет обеспечена неприкосновенность вашей личной жизни. Действуют строгие законы, обеспечивающие конфиденциальность вашей личной информации. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine, including people who have had COVID-19 before. It is possible to become reinfected with COVID-19.

Пройти вакцинацию от COVID-19 следует всем ньюйоркцам, в том числе и тем, кто уже был инфицирован COVID-19. Повторное инфицирование COVID-19 возможно. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

The COVID-19 vaccine does not contain the virus. It teaches your body's immune system how to fight the virus if you are exposed to it later.

Вакцина от COVID-19 не содержит вируса. Она обучает иммунную систему вашего организма, как бороться с вирусом, если он появится у вас впоследствии. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it even sooner.

Вероятно, вакцины от COVID-19 будут доступны для большинства ньюйоркцев к середине 2021 года. Работники предприятий жизнеобеспечения, лица в возрасте 65 лет и старше, а также подверженные повышенному риску тяжелого заболевания COVID-19, получат возможность вакцинации еще раньше. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Get the latest updates from @nychealthy:

Получайте самую свежую информацию от @nychealthy: <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Vaccine technology has been studied for many years, which allowed the COVID-19 vaccines to be created quickly. The vaccine is safe, effective and thoroughly researched.

Технологии вакцинации изучались в течение многих лет, что позволило быстро создать вакцины от COVID-19. Вакцины безопасны, эффективны и тщательно исследованы. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Side effects from the COVID-19 vaccine are mild to moderate, such as soreness where the vaccine was injected, tiredness or a headache.

Вакцина от COVID-19 может вызывать побочные эффекты от слабых до умеренных, например, боль в месте инъекции вакцины, утомляемость или головные боли. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

Learn more about the vaccine from @nychealthy:

Узнайте больше о вакцине от @nychealthy: <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

All New Yorkers will have access to the COVID-19 vaccine. You will not need to share your immigration status. Getting a vaccine is not a public benefit under the public charge rule.

Возможность вакцинации от COVID-19 получат все ньюйоркцы. Вам не нужно будет сообщать о своем иммиграционном статусе. Вакцинация не является государственным пособием, предусмотренным правилом о контроле нагрузки на социальную систему. <https://on.nyc.gov/35Hld9D>

You will be able to get a COVID-19 vaccine where you normally get vaccines, such as your health care provider, pharmacies, clinics and urgent care centers, and additional community sites throughout NYC.

Вы сможете пройти вакцинацию от COVID-19 там же, где вы обычно делаете прививки, например, у своего поставщика медицинских услуг, в аптеке, в клинике или центре

неотложной помощи, а также в дополнительных общественных пунктах по всему NYC.  
<https://on.nyc.gov/35HId9D>